

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1961/2002

af 31. oktober 2002

## om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn<sup>(1)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris<sup>(3)</sup>, senest Kommissionens forordning (EF) nr. 411/2002<sup>(4)</sup>, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i disse forordninger, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.

(2) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn, ris og brudris samt disse produkters pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn, ris, brudris og kornprodukter på verdensmarkedet. Ifølge de samme artikler er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på korn- og rismarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked.

(3) Ved artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/95<sup>(5)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 2993/95<sup>(6)</sup>, om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris fastsættes de særlige kriterier, der skal tages hensyn til ved beregningen af restitutionen for disse produkter.

(4) Den restitution, der skal ydes visse forarbejdede produkter, bør alt efter produkterne gradueres i forhold til deres indhold af aske, råcellulose, avner, proteiner,

fedtstoffer eller stivelse, idet indholdet heraf er særlig betegnende med hensyn til mængden af det basisprodukt, som faktisk indeholdes i det forarbejdede produkt.

(5) For så vidt angår maniokrødder og andre tropiske rødder og rodfrugter såvel som mel heraf gør de påtænkte udførslers økonomiske aspekt, særlig under hensyntagen til disse produkters art og oprindelse, ikke for tiden fastsættelse af en eksportrestitution påkrævet. På grund af Fællesskabets ringe andel i verdenshandelen med visse produkter forarbejdet på basis af korn er fastsættelse af en eksportrestitution for disse ikke for tiden nødvendig.

(6) Situationen på verdensmarkedet eller visse marketers særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter bestemmelsesstedet.

(7) Restitutionen skal fastsættes en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.

(8) Visse produkter forarbejdet på basis af majs kan undergå en varmebehandling, der kan medføre ydelse af en restitution, der ikke svarer til produktets kvalitet. Det bør anføres, at produkter med indhold af prægelatineret stivelse ikke kan omfattes af eksportrestitutioner.

(9) Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Eksportrestitutionerne for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 3072/95 omhandlede produkter, for hvilke forordning (EF) nr. 1518/95 gælder, fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 1. november 2002.

<sup>(1)</sup> EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

<sup>(4)</sup> EFT L 62 af 5.3.2002, s. 27.

<sup>(5)</sup> EFT L 147 af 30.6.1995, s. 55.

<sup>(6)</sup> EFT L 312 af 23.12.1995, s. 25.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. oktober 2002.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

**til Kommissionens forordning af 31. oktober 2002 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris**

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup>	C11	EUR/t	12,82	1104 23 10 9100	C14	EUR/t	13,74
1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup>	C11	EUR/t	10,99	1104 23 10 9300	C14	EUR/t	10,53
1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup>	C11	EUR/t	10,99	1104 29 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C14	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C14	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C13	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C15	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 19 40 9100	C16	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C14	EUR/t	2,29
1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup>	C14	EUR/t	16,49	1107 10 11 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup>	C14	EUR/t	12,82	1107 10 91 9000	C13	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup>	C14	EUR/t	10,99	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup>	C14	EUR/t	10,99	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	C16	EUR/t	14,70	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	14,66
1103 19 30 9100	C14	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	14,66
1103 20 60 9000	C16	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	14,66
1103 20 20 9000	C14	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	14,66
1104 19 69 9100	C14	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	57,76
1104 12 90 9100	C13	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	57,76
1104 12 90 9300	C13	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	C13	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup>	C10	EUR/t	14,36
1104 19 50 9110	C14	EUR/t	14,66	1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup>	C10	EUR/t	10,99
1104 19 50 9130	C14	EUR/t	11,91	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	14,36
1104 29 01 9100	C14	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	10,99
1104 29 03 9100	C14	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	10,99
1104 29 05 9100	C14	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	14,36
1104 29 05 9300	C14	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	10,99
1104 22 20 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	15,05
1104 22 30 9100	C13	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	10,44
				2106 90 55 9000	C10	EUR/t	10,99

<sup>(1)</sup> Der ydes ingen restitution for produkter, der har undergået en varmebehandling, der medfører prægelatinering af stivelsen.

<sup>(2)</sup> Restitutionerne ydes i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 (EFT L 281 af 1.11.1975, s. 20), som ændret.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i forordning (EF) nr. 2020/2001 (EFT L 273 af 16.10.2001, s. 6).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat således:

C10: Alle bestemmelsessteder, ekskl. Estland.

C11: Alle bestemmelsessteder, ekskl. Estland, Ungarn og Polen.

C12: Alle bestemmelsessteder, ekskl. Estland, Ungarn, Letland og Polen.

C13: Alle bestemmelsessteder, ekskl. Estland, Ungarn og Litauen.

C14: Alle bestemmelsessteder, ekskl. Estland og Ungarn.

C15: Alle bestemmelsessteder, ekskl. Estland, Ungarn, Letland, Litauen og Polen.

C16: Alle bestemmelsessteder, ekskl. Estland, Ungarn, Letland og Litauen.